THE YOGA APHORISMS OF PATANJALI: AN INTERPRETATION

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649393626

The Yoga Aphorisms of Patanjali: An Interpretation by William Q. Judge & James Henderson Connelly

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd. Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

WILLIAM Q. JUDGE & JAMES HENDERSON CONNELLY

THE YOGA APHORISMS OF PATANJALI: AN INTERPRETATION

Trieste



¥2

28 IV 18 32

1

т

ļ

ビー語

3**5**%

-~~~~²

THE YOGA APHORISMS

OF

PATANJALI.

AN INTERPRETATION BY

WILLIAM Q. JUDGE,

ASSISTED BY

JAMES HENDERSON CONNELLY.

THE PATH, 21 PARK ROW, NEW YORK. 1889, 5 a 8 20 $\sim 10^{-10}$ 5 ī 1

145.4 P294.4ya 1889

Dedication.

THIS BOOK IS LAID UPON THE ALTAR

OF MASTERS' CAUSE,

AND IS DEDICATED TO THEIR SERVANT

H. P. BLAVATSKY.

ALL CONCERN FOR ITS FRUITS OR RESULTS

IS ABANDONED :

THEY ARE LEFT IN CHARGE OF KARMA

AND THE MEMBERS OF

THE THEOSOPHICAL SOCIETY.

PREFACE.

This edition of Patanjali's Yoga Aphorisms is not put forth as a new translation, nor as a literal rendering into English of the original.

In the year 1885 an edition was printed at Bombay by Mr. Tookeram Tatya, a Fellow of the Theosophical Society, which has been since widely circulated among its members in all parts of the world. But it has been of use only to those who had enough acquaintance with the Indian system of philosophy to enable them to grasp the real meaning of the Aphorisms notwithstanding the great and peculiar obstacles due to the numberless brackets and interpolated sentences with which not only are the Aphorisms crowded but the so-called explanatory notes as well. For the greater number of readers these difficulties have been an almost insarmountable barrier; and such is the consideration that has led to the preparation of this edition, which attempts to clear up a work that is thought to be of great value to earnest students.

It may be said by some captious critics that liberties have been taken with the taxt, and if this were emitted as a textual translation the charge would be true. Instead of this being a translation, it is offered as an interpretation, as the thought of Patanjali clothed in our language. No liberties have been taken with the system of the great Sage, but the endeavor has been faithfully to interpret it to western minds unfamiliar with Hindu modes of expression, and equally unaccustomed to their philosophy and logie.

About Patanjali's life very little, if anything, can be said. In the Rudra Jamala, the Vrikannandikeshwara and the Padma-Purana are some meagre statements, more or less legendary, relating to his birth. Illavrita Varsha is said to have been his birthplace, his mother being Sati